
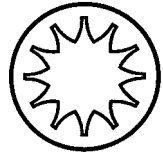
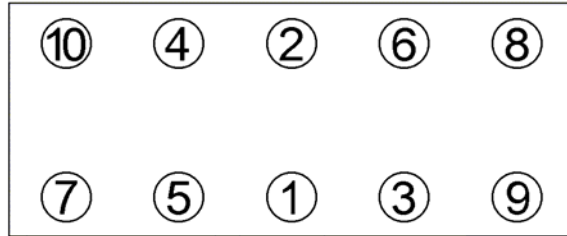





<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>150.380</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>VW</b>

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo








305.430  
M 12x1,75x152



Anziehen/  40 Nm  
Tightening/ 60 Nm  
Serrage/  90°  
Apriete  90°

**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflorar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

2,0 Ltr TDI  
100/103 kW ( 136/140 PS )  
1 Loch 1,55 mm

Mot. AZV, BKD, BKP, BLB, BMA, BMN, BMR, BNA, BRD, BRE,  
BRF, BSY, BUY, BUZ, BVA, BVE, BVF, BVG, BWC, BWV,  
ECD, ECE

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*150.380\***